

Finančno poročilo K. S. K. Jednote od 1. jul. do 31. dec. 1922

Izhaja vsako sredo. Lastnina Kranjsko-Slovenske Jednote v Združ. drž. ameriških. Uredništvo in upravnništvo: 1004 N. Chicago St. Joliet, Ill. Telefon 1048. Naročnina: Za člane, na leto \$1.20 Za nečlane 2.00 Za inozemstvo 3.00 OFFICIAL ORGAN of the GRAND CARNIOLIAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION of the UNITED STATES OF AMERICA Maintained by and in the interest of the order. Issued every Wednesday. OFFICE: 1004 N. Chicago St. Joliet, Ill. Phone: 1048.

Iz urada gl. tajnika K. S. K. Jednote. PROŠNJA za sprejem v Jednoto novoustanovljenega ženskega društva sv. Ane, v Milwaukee, Wis. Imena prosilk so: Mary Zagar, Frances Kutnar, Frances Benčić, Emilija Benčić, Ana Šunič, Ana Horvat, Mary Pograjc, Amalija Hojnik, Ana Lončarič, Frances Kordeš, Mary Ranguš, Ana Klobučar, Mary Kopač, Ana Spende, Lucija Gregorčič, Jennie Uršič, Agnes Peterlin, Mary Parc, Agnes Bregar, Helen Dolac, Julija Rihter, Kristina Rebernišek, Barbara Stukel, Rosie Malarič.

Josip Zalar, gl. tajnik. Opušitev pristopnine v Cent. bolniški oddelek. Vsem društvom, spadajočim v centralni bolniški oddelek, se tem potom naznanja, da je odbor K. S. K. Jednote na svoji seji dne 19. jan. t. l. določil opušitev pristopnine \$2.50 za vse novo pristopile članice in članice. Ta odlok stopi v veljavo 1. febr. t. l. in se konča z zaključkom sedanje kampanje. Torej člani in članice, ki pristopijo k društvom centralnega bolniškega oddelka, so pristopnine \$2.50 oproščeni in plačajo le mesečni bolniški assessment 75c.

Prizadeta društva se tem potom prosijo, da zgorajnji odlok gl. odbora vpoštevajo in se po njem ravnaajo. Za glavni urad K. S. K. J.: Josip Zalar, glavni tajnik. POPRAVEK.

Pri finančnem poročilu za mesec november, 1922, priobčenem v "Glasilo" št. 49, z dne 6. decembra m. l., vrinila se je pri društvu sv. Lovrenca št. 63, Cleveland, Ohio, neljuba pomota. V poročilu je označeno, da se je omenjenemu društvu meseca nov. izplačalo \$50.00 poškodninske podpore. To je bilo pomotoma označeno, kajti poškodninska podpora je bila plačana Antonu Rus, članu društva "Frid. Baraga" št. 93, Chisholm, Minn. Toliko v blagohotno neznanje in popravek.

Josip Zalar, gl. tajnik. LISTNICA UREDNIŠTVA. Vsled običajnega polletnega finančnega poročila in precej obširnega zapisnika sej glavnega odbora, smo morali za to izdajo nekaj dopisov in naznanil izpustiti za prihodnjike; tako sledi tudi v prihodnji številki nadaljevanje in konec zapisnika in vse zaostalo gradivo.

Kampanja za 1000 novih članov je otvorena. Začnimo in delujmo, da bo čim preje končana!

Table with columns: Stevilka, ime in kraj društva, Skupno št. članov (ic) 31. dec. 1922, Skupni assessment za smrtinino, Za pristopnino, Za rez. sklad., Za vrh. zdrav., Za certif. in char., Za znake, Za upravne stroške, Za poškodn., Za holerzen, Za Centr. boln. post., Skupaj plačal., Preveč plačali, Premalo plačali.

Table listing various municipal and county funds, including Greenlee County, Arizona, Road, City of Joliet, Ill., Local Impr., Warrant No. 804, etc.

Table titled 'Posedstva' showing property ownership details, including J. B. Stukel, posestvo, and Jednotina hiša.

Table titled 'Bančne vloge' listing bank deposits from Mercantile National Bank, Cleveland, Ohio, and Centralni bolniški sklad.

Table titled 'Vrednost J. B. Stukel posestva nad vknjiženo vrednostjo' showing the value of property compared to its registered value.

Table titled 'Inventar Jednote' listing inventory items such as Notranja oprava gl. urada, Šrambe listin, Pisalni stroji, etc.

Table titled 'Skupno imetje 31. dec. 1922' showing the total assets of the association as of December 31, 1922.

DOLG JEDNOTE. Se neplačana posmrtnina.

Large table listing unpaid annuities (posmrtnina) for various members, including names like John Oblak, Math Skedel, Ignac Mišmaš, etc.

Neplačana posmrtnina \$ 15,404.67. Neplačana poskodnina 200.00. Neplačana dolgotrajna bol. podpora 20.00.

Table titled 'Drugi dogovi' listing other commitments such as Dolg društvom, Nagrade društvom, etc.

Skupni dolg \$ 16,530.44. Čisto Jednotno imetje 31. dec. 1922 \$ 1,017,495.38

Vsota \$ 1,034,025.82

Predstojee finančno poročilo gl. uradnikom in nadzornikom K. S. K. Jednote na sejah od 15. — 17. jan. 1923 bratski predloženo.

Josip Sitar, gl. predsednik. John Grayhack, blagajnik. Josip Zalar, tajnik.

Podpisani nadzorniki K. S. K. Jednote tem potom potrjujejo, da smo pregledali knjige in račune ter našli vse v popolnem redu.

Joliet, Ill., 17. jan. 1923. Frank Opeka, Martin Shukle, John Zulich, John Germ, Anton Nemanich, star.

FINANČNO POROČILO MLADINSKEGA ODDELKA K. S. K. J. OD 1. JUL DO 31. DEC. 1922.

Main financial table with columns: Stev. društva, St. otrok 31. dec. 1922, Pristopnina, Knjižice, Certif., Smrtninski ases., Skupaj, Kredit, Dolg.

6871 \$ 97.50 \$ 39.50 \$ 2.00 \$ 6,003.95 \$ 6,142.95 \$ 2.90 \$ 127.90

MLADINSKI ODDELEK. Pregled dohodkov od 1. julija do 31. dec. 1922.

Preostanek 1. julija 1922 \$ 24,288.78. Doходи: Pristopnina \$ 97.50, Za knjžice 39.50, Za certifikate 2.00, Za smrtninski asesment 6,003.95.

Obresti: Od obveznic \$ 873.63, Od War Savings Stamps 154.00, Od čekovnega računa 57.39.

Vsota \$ 31,516.75

Izplačali: Posmrtnine \$ 1,972.00

Table showing expenses for transition: Za prestop med člane (ice) 382.50, Nagrade društvom 30.00, 50% povrnjenih asesmentov 8.35, Upravni stroški 567.50.

Preostanek 31. dec. 1922 \$ 28,556.40

Podroben pregled stroškov od 1. jul. do 31. dec. 1922.

Table titled 'Plačana posmrtnina' listing payments for annuities for various members like Michael Gale, Frank Videtič, etc.

Plačali za prestop v odrasli oddelek.

Large table listing members who paid for transition to the adult section, including names like Virginia Krašovec, Joseph Zeman, Wenzel Tomazič, etc.

50% povrnjenih asesmentov \$ 8.35, Nagrade društvom 30.00, Amerikanski Slovenec, tiskovina 12.50.

Upravni stroški 505.00, Plače pomočnikom v gl. uradu \$ 605.45

Skupni stroški \$ 2,960.35, Preostanek 31. dec. 1922 28,556.40

Vsota \$ 31,516.75

Pregled premoženja: City of Joliet, Ill., Impr. Bonds \$ 5,100.00, Town of Paden City, W. Va., Waterworks 10,000.00.

U. S. Liberty and Victory Bonds 4,400.00, Čekovni račun 9,056.40

Denar pripadajoč Mlad. oddeku 31. dec. 1922 \$ 28,556.40

Še ne plačan, ozir. vplačljiv:

STARINA.

Sladka korenica je rastlina, ki raste divje po krajih, ki so vlažni. Ta rastlina raste v izobilici na bregovih Tigrisa in Evfrata v Mali Aziji, v tisti dolini, kjer je tekla zibelka najzgodnejši civilizaciji na svetu; in spada med najstarejše medicinske rastline.



Ali bo vaše dete deležno teh užitkov?

Narava je imela namen, da otrok živi, a njegovo preživljenje ni edina stvar, katero je treba vzeti v poštev. Da pravilno uspeva ter vzraste v zdravega in močnega človeka, mora dobiti otrok primerno hrano, mora biti primerno oblečen ter deležen primerne skrbi, ki vključuje tudi to, da je vedno svež in čist in da je vedno deležen obilo svežega zraka.

Otroci, katere se prehranja z Borden-ovim Eagle mlekom, uspeajo ponavadi boljše ter kažejo boljši telesni razvoj kot pa oni, katere se je prehranjalo z nadomestili za naravno živilo.

Eagle mleko je vzredilo več otrok v zdrave moške in ženske kot pa vsa druga preparirana živila, vzeta skupaj. Priporočajo ga zdravniki vsepovsod radi njegove kakovosti ter enakomernosti.

Dajte svojemu detetu primerno priliko za življenje, da bo zdravo in srečno, da bo lahko uživalo veselja zdravega, srečnega otroka in da bo mogoče pozneje lahko skrbelo zase in celo za mater in očeta.

Če vaše dete ne pridobiva na teži, če kriči ter je nemirno, mu mogoče ne ugaja hrana, katero mu dajete. Pričnite se danes z uporabo Eagle Brand mleka. Iсполnite kupon v tem oglasu, ga dajte na pošto in sprejeli boste povsem zastonj navodila, v vašem lastnem jeziku, kako poslužiti se ga.

THE BORDEN COMPANY
Borden Building, New York

KUPON
Označite kakšno pojasnilo si želite.
Navodilo glede prehrane. Knjigo glede dojenčkov.
Ime
Naslov



H. H. VON SCHLICK

možak, ki pomaga zdraviti bolnike. Pred dvajsetimi leti sem povedal nikom, da bo moj Bolgarski Krvni Čaj pomagal odpraviti zaprtje, spravitrupe iz črevesja, osladiti želodec in črevesje, čistiti in obogatiti kri. Povedal sem, da bo moj Bolgarski Krvni Čaj, vzeti vroč pred počitkom, pomagal odpraviti hude prehlade ter zaščititi ljudi pred influenco in pljučnico. Danes uporabljajo milijoni Bolgarski Krvni Čaj kot svoje prijubljeno domače zdravilo.

SVOJI K SVOJIM!

Podpisani toplo priporočam rojakom Slovence in bratom Hrvatom v Pueblo, Colo. svojo trgovino z obleko za moške in otroke; v zalogi imam tudi veliko izbero čevljev za ženske; sprejemem tudi naročila za nove moške obleke po meri.

JOHN GERM.
Slovenski trgovec.
817 East O. St. Pueblo, Colo.

BREZZIONI TELEFON.

Imamo v zalogi Radio aparate za zabavo, s katerim strojem lahko ugrabite iz zraka zvoke godbe, koncertov, govore, brojavne tržne cene, razne dnevne novice in še veliko drugih zanimivosti iz vseh delov Amerike.

Za pojasnila pišite na:
JOHN F. VESEL
Greenwood, Wis.

CUNARD ANCHOR

Jugoslovanška vlada je dovolila, DA 6426 JUGOSLOVANOV lahko pride v Ameriko meseca julija tekočega leta. Cupard proga je najbolj brza za vaše tojake, da dojdejo v Ameriko. Izseljenci, ki imajo karto za Cunard, lahko takoj odpotujejo, kajti malo ne vsak dan v mesecu odpluje en parnik iz Evrope. Cunard družba je uredila izvrstno prevožno službo za izseljence iz Jugoslavije, tako, da jih vodi eden kompanijski zastopnik; na ta način nimajo potniki nobene neprilike. Nikakega posebnega plačila za to. Za nadaljnja pojasnila obrnite se na agenta v vašem mestu, ali bližini.

CUNARD-ANCHOR LINE
140 N. Dearborn St., Chicago, Ill.



Zastave, bandere, regalije in slate snake za društva ter člane K. S. K. J.

EMIL BACHMAN
izdeluje
2107 S. Hamlin Ave.
Chicago, Ill.

NAZNANILO IN PRIPOROČILO.

Cenj. občinstvu v Jolietu in okolici naznanjavo, da sva odprla novo

trgovino z grocerijo, ter z vsem, v to vrsto spadajočim blagom. Prodajava blago po najnižjih cenah. Postrežba točna.

Se Vam toplo priporočava
Goibitch & Golik
Cor. Hickory & Marble St.
Telefon 4555 Joliet, Ill.

DOMAČA ZDRAVILA.

Začimbe in zeliščna zdravila, katera priporoča Msgr. Kneipp v knjigi 'Domači zdravnik' imam vedno v zalogi.

Pišite po brezplačni cenik, v katerem je nakratko popisana vsaka rastlina, za kaj se rabo.

Math. Pezdin
Box 772, City Hall Sta.
New York, N. Y.

PRISSELJEVANJE IZ STAREGA KRAJA V AMERIKO

je bilo 1. julija t. l. odprto. Pišite meni da Vam naredim pravilne in dobre prošnje. Če oseba ne pride povrnem denar. Ne odlašajte da ne bo kvota zopet izrpana. MATIJA SKENDER javni notar za Ameriko in stari kraj 5227 Butler St. Pittsburgh, Pa.

NAZNANILO IN PRIPOROČILO.

ROČILO.
Rojakom, lastnikom avtomobilov v Akron, Kenmore in Barberton, Ohio naznanjam, da bom tudi letošnjo spomlad izvrševal razne poplave pri avtomobilih v vaši lastni garaži. Računam samo 75c. na uro. Za solidno delo jamčim. V potrebi pridite, ali pišite na: George Schaltz, 415 Euclid Ave., Akron, Ohio.

DARILA V STARO DOMOVINO.

Pošljamo denar v staro domovino po najnižjem dnevnem kurzu. Vsako denarno pošiljatev prinese v stari domovine pismonoša prav na dom prejemnika, ki mora pobotnico lastnoročno podpisati. Isto pobotnico dobimo potem mi v dokaz, da je bil denar prejet.

Pri večjih vsotah na več tisočev kron ali dinarjev, damo posebno znižano ceno. Pišite nam predno pošljete večje vsote. Ker se cena kron in dinarjev gostoma menjajo, zato pošljemo po ceni kron istega dne ko smo pošiljatev prejeli.

Danes pošljemo:
500 kron za \$1.75
1000 kron za 3.25
Vsaka pošiljatev je zajamčena, da denar ne bo izgubljen.
AMERIKANSKI SLOVENEK, bančni oddelek,
1006 N. Chicago St. Joliet, Illinois.

JIRST NATIONAL BANK
Established 1857
Začnite Novo leto pravilno!
Pridite torej še danes v našo banko in pristopite v ta klub.
THE OLDEST and LARGEST BANK in JOLIET

'Lahko bi se rešilo!'



Tako boste morda kak dan nepričakovano vzkliknili, če boste zgubili kak bond, 'abstrakt' zavarovalni certifikat, 'mortgage', ali kako drugo vrednostno listino. Vse to bo zanaprej varno shranjeno, ako stvar že danes shranite v našo varnostno skrinjico (Safe Deposit Vault), ki je varna pred tatovi in ognjem. Ali ni taka protekcija več vredna, kakor samo 1 cent dnevno!

JOLIET NATIONAL BANK

Ustanovljeno l. 1891.

Član Federalnega zveznega sistema.

Uradniki:

Robt. T. Kelly, predsednik; Wm. Redmond, podpredsednik; P. F. McManus, podpredsednik; Chas. G. Pearce, blagajnik; Joseph Dunda, pomožni blagajnik; M. J. Murphy, zaupni uradnik.

ZAPOMNITE SI:

Poslužujte se pri Vaših denarnih pošiljatev vseh naših banke, katera slovi radi svojega točnega poslovanja in najnižjih cen ter ima najboljše in najožje zveze s staro domovino.

Vaši Prihranki

obrestujejo se s 4% letnimi obrestmi, ako jih vložite pri nas na 'SPECIAL INTEREST ACCOUNT'.

Sigurnost zajamčena z najboljšimi američanskimi bondi in z nadzorstvom DRŽAVE NEW YORK. Zajamčeno tudi točno in nezavlaščeno poslovanje v vseh bančnih poslih.

FRANK SAKSER STATE BANK

82 Cortlandt Street. New York, N. Y. GLAVNO ZASTOPSTVO JADRANSKE BANKE.

Največja Slovenska Banka

v Ameriki je v Clevelandu, O., kajti v dobrih dveh letih svojega obstanka izkazuje nad

Dva milijona dolarjev premoženja.

Malo je bank v Ameriki, katerim rast bi bila povprečno po milijon dolarjev na leto.

POPOLNA VARNOST VLOZENEGA DENARJA

je poglaviti vzrok, da je postala naša Slovenska banka v tako kratkem času največji denarni zavod nove domovine. In kar je glavno: ustanovili so jo naši ljudje z našim denarjem. Vodstvo in vsa uprava je zopet v rokah naših ljudi.

POPOLNO NADZORSTVO VSEGA VLOZENEGA DENARJA

nad našo banko ima država, potem posebni izvedenci in pa bančni direktorji, ki sestoji iz enainvajsetih članov direktorija in šestih svetovalecev. Med njimi najdete sama naša imena, poznane in zaupanja vredne može. Zato nalagajo v tem domačem denarnem zavodu naše

JEDNOTE, ZVEZE IN POSAMEZNIKI

iz vseh krajev naše nove domovine. Med vložniki je država sama, County, šole, knjižnice, mesta itd. Pomnite, da naša banka obrestuje vse vloge po

4% OD DNEVA VLOGE DO DNEVA DVIGA.

Denar prinesete lahko osebno, če stanujete v bližini, ali pa ga pošljete po pošti in sicer z money ordrom, draftom ali čekom. Z obratno pošto prejmete hranilno knjižico, na katero zopet lahko dvignite svoj denar, kadar ga rabite.

POŠILJA DENAR NA VSE STRANI SVETA

in sicer po dnevnem kurzu, kakor je denar na svetovnem trgu, tako ga dobite vi. V zvezi je z najboljšimi denarnimi zavodi starega kraja in garantira vsako pošiljatev z vsem svojim premoženjem.

NAJBOLJŠE IN NAJVARNEJŠE

je vselej tam, kjer je naše. Ako zaupate denar naš Slovenski banki, potem ste lahko brez vse skrbi zanj. Obrnite se osebno ali pa pišite na:

THE NORTH AMERICAN BANKING AND SAVINGS CO.
St. Clair & 62
Cleveland, Ohio.